

U n d i g r a

# Smá-ríta Sagn

til

Uppbyggingar sönnunum  
Christindómi.

utgáfud

vegna eins evangelísts smábóka félags,  
sem hófst á Norðurland, Íslandi  
árið 1815,

af

Jóni Jónssyni,

Prestli til Grundar- og Möðruvalla-safnada í Gæsfirði.

---

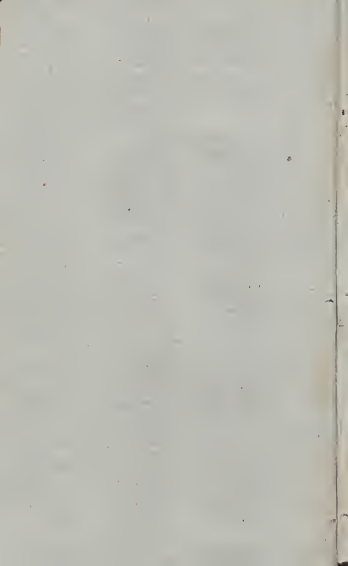
Þitt hins fyrsta árs.

---

LANDSBÓKASAFN

---

Prentað í Kjöpmannahöfn 1816,  
hjá E. G. Rangel.



## F o r m á l i.

Þoo miklu sem sálin er lífamannum ágjæfari, svo miklu nauðspuligri og mikilvægari er umsorgan hennar, enn hans. En sorgi nokkr fyrir sálu sinni og annara réttlíga, sorgar hann undir eins fyrir sínu og annara líkamliga besta. Það er sá stórfest, en þar hjá hinu vissasti vegur, til að efla stundliga lúfn, að leggja grundvelli til eilífrar. Hver er vissari aðferð að gjöra einn góðann bótara, eun að gjöra hann góðann Christin?

En sú æra tilheyrir að eins Jesu Trúarbrögðum, að þang verka þetta hvortveggi. Hinn sann Christni er besta og sarsælasta manneskja, í hvortja stundi sem hann lifir. Sé hann Yfirbodari, er hann réttvís og sanngjarn; sé hann undirráti er hann hlýdinn og auðveipur; já yfir hofud sam-

Vitstusastur í allra sinna skyldna uppfyllingu. Og — hvað gétur framur eftir borgaraliga heill, enn svoðan þeinkungarháttur! Elvarsla að kappfesta að efla líkamliga velferð lands og líða, en hyrða lítt um hina andlign, er að byggja, en skipta sér lítið af, hvílitur grundvöllur byggingarinnar er. Og þetta er orsök, hvarspyrir heimfins sanna velferð hefur svo litlu framsörum, telid, þó menn að undanförunu hafi lagt alla alid á, að utbreidda meðal manneskjanna líkamligar mentir og spóttir; þó svo leingi sem Trúarbrögðin — já þang kristiligu Trúarbrögð — eru vanrækt, og vil ekki tala um forsmáð, svo lengi byggja menn yfir sand, alla aðra atburði til heimfins besta; ja ein hönd biður þá þá niður, sem önnur byggir. En reynsla hefur nógliga sýnt sig á öllum öldum, en ekki síðst undanförunum.

Hvenær hafa mannligar mentir og spóttir komist á hætti Tröppu, og verid með meiri alid esdar, og æfðar og hvenær hefur þó öllu ver tilgengid í veröldunni? Hvenær hefur á mannligu kyni verid srefara ædi, í þó stóra, að eðdileggja sig stálst innbyrðis? Enda, hvenær hafa Jesú Trúarbrögð verid meir forsmáð og fjænligar ofsóft, enn á

undanfornum tímum? Sjálf Skynsemin — var-  
brúfud Skynsemin — hefur hertíð sig á móti þeim og  
Dítuságunni, og svared þeira undirgáng. Já, og  
vinir jarðneftrar speki, en gvinir hinneftrar hasa  
hlaðad yfir sigri sínum. En Gud, sem aldrei  
latur af að efla mannanna heill, þó þeir afláti,  
um hrið, að efla hans dýrd, hefur nú útsendt  
einn nýaunnfæðanda frá sér, í þessi sín áður lífa  
sem danda og útsuorndu vitni (Op. .b II. 11),  
nesnifliga Jesú Trúarbrögð, eptir heil. Dítuságu,  
svo þang eru alvarliga að ný á fætur rífan, en  
Gvinir þeirra standa selmífúllir, og sjá þar uppá.  
Því: hversu margir Gudsámenn sameina nú sína  
fropia og stipta ymiflig Félag, hér og þar í len-  
duum, til að uppbyggja Jesú Ríki sem best, í  
mannanna sálum? Ósegjanliga gleðeligt er að  
lesa og heyra þær merkiflign frásagur, er um þetta  
hondlo. Þar eru felag, sem með miklum kostnadi  
gjöra út lémenndur, til að predika heidnum Þjóð-  
um veginn til lífsins; Félag, sem úbreida Dít-  
uságuna, með allra mesta fappi og kostnadi, um  
alla heimabýgdina; Félag, sem með andligum  
hræraadi ritum, leitast við að vekja mannana sof-  
andi hjörtu, þeirra sem þó Christnir kallast, til að

afhuga sinn sálarhag, og með sannri þdrun og trú  
ad snúa sér til hans, sem frelsað hefur heiminn  
með sinum danda.

Þof allir vita, það nægir eðli, ad þetta  
líf síns veg og já:la hann, en ganga hann þó eðli;  
edur med dandri nú ad reida sig upprá Guds náð,  
vegna Christi; sem flestir láta sér nægja. Þaða  
megum vér ad vissu Gudi, ad evangelist Trúars  
bregd hafa eðli eins opinberliga rángsærd verid.  
hjá oss, sem í morgun þdrum löndum, jafnvel  
þó úrdeig Trúarbregða jafngildis hafi í bland  
öfnjög innfneigt sé hjá sumum; samt höfum  
vér, eiðdur enn adrar þóðir, ad ótrast fyrir, ad  
það andliga líf, sem Trúarbregðin verka ega í  
mannanna sálum, sé hjá allt of mörgum, medal  
vor, nærsta daprut, ef ei útstolid. Hálsvelgja,  
horduleysi og hræfni, eru öfngróinn Unmarki þess.  
sarat aldar. Og jafnvel þó heil. Minning sé  
mögum funnig, og verdi það, ad vonum, enn  
frammar, þar Biblíu Félag er og svo í vændum ad  
stöfnist sé hjá oss; fyrir utan það, sem mikil  
gnægd, af þessari allraheilögustu töl, er allareidu  
frá því hálefliga engelska Biblíu Félagi innsend til  
útbreiddlu, ver á medal, má þó mikiliga ugga,

ad þessi dýrmætastí fésjóður verði samt, af sumum  
 hvorjum, já mörgum, með allt of lítilli afúð  
 ræstur, edur til sanura nota sálunni brúfadar,  
 meðan sá banvæni samvitskudosi og svefn drottmar  
 yfir hjörtunum. Men vita, hvorsu það tilgeng-  
 id hefur hjá mörgum áður, sem áttu hafa Biblí-  
 una. Þessvegna er það nú, bæði Orðak og aug-  
 namid þessa vors Félags — svo sem vid hlidina  
 á þvi eptirættjauliga Biblíu félagi hér á landi —  
 ad dæmi annara Þjóða, ad leinast vid ad benda  
 folki, með uppvefjandi ritum, til ao brúfa, og  
 brúfa réttisliga, þann dýrmæta fésjóð heil. Ritning-  
 ar, sem Gud hefur nú sendi oss, honum til dýr-  
 dar en oss til sálubjálpar; svo dómur hans verði  
 ei þess þó gri yfir oss, sent han sendir oss meira  
 af sinni Orði, en véc skipunsti ekki. En til at útlis-  
 sta enn glöggligar tilgáang og nytsemi félags vors,  
 vil eg framsetia hér lítid inntak formála þess, sem  
 styrendur samaflags Félags, hjá hinu ensku  
 Þjóði, vid útgáang nærstlidinnar aldar, höfdu, fyrir  
 þess skiptum, sin á medal, fvolátandi:

„Þá Jesús var á jördunni, géck hann um  
 „fráang og gjordi gott. Gétur sá borid hans  
 „lærisveins nafn, sem ekki fylgir Meistarans

„dæmi. Sá yðjnsami góðshis andi er eitt  
 „stakligt einkenni hins sanna Christindóms.

„Elsta Raktu náúng þinn, sem hjálfað þig,  
 „er ein forskrift, sem vor lausnari sjálfur, hefur  
 „gæfið oss, og með sínu dæmisbo voldngliga sannað  
 „og hudi, að ekkert utan Mannesþjanna blíndni  
 „og þveráðarsulla spillsing kann þef að mót-  
 „standa. Þóðer Evangelium fær fustkomna inn-  
 „gaungu, þar seiðast allir sálarinnar fraptar í  
 „hrærsngu og madne flunnur hjá sér inniliga um-  
 „sorgun fyrir annara manna velferd. Umsorg-  
 „an þessi dampar þá ekki burta í ávaxtarlausfri-  
 „medaunnfng, heldur býr sig út til virkiligra  
 „athafna, og spyr: hvað er mögult að gjöra  
 „til að minka mannesþjanna ólæði, og frama  
 „þeirra sonnu velferd og sálshjálp? — Meda-  
 „margslags atferða, sem brúfast kunna þar  
 „til, er þessi ein, sem vér stakliga viljum biðja  
 „alla Jesu elsfendur og lærifveina alvarliga að  
 „yfirvega, þar hún hefur að gæta gjörði eina  
 „frábæra og sig vðot verlandi nytsemi, nefni-  
 „liga: út breiddslu uppbyggiligrar rita.  
 „Margir Endurlausnaraðs vandlætisfullir ep-  
 „tirsplygendur — sem annars eru ættqvíð þeirri,



„medal hvórrar þeir lifa, til blessunar — hafa  
 „þó enn nú aldrei súið sínum þaunum tit þessa  
 „efnis, svo auglýsliqu sem það má þó vefja  
 „athugasemi. Því þetta er sannatliga ein  
 „þvilik atferd að verka gott með, sem:

„1) Hefur mikil líkindi til þess, að hún  
 „muni slípta Nýtssemi. Utdreidsla saun-  
 „leikans við predikanir gjörir án efa mikil gagn  
 „út af fyrir sig; en stéi hún þaradanki með  
 „Skrifum trúaldast gagnid vissuliga, og rée  
 „hofum fyrir augum dæmi þeirrar heil. Rit-  
 „ningar.

„2) Þessi Atferd er og svo ein mikil a u d-  
 „veld atferd til að koma nokkru góðu til ve-  
 „gar. Sé: hvort einn hefur eðl þá gáfu, að  
 „stéa talad við adra, einkum óféndar persónur,  
 „um atridi Trúarbráðanna. Þar að auki  
 „fluna margar gudhræddar mannestjur hjá 'ée  
 „einslags fyrirbyrðu í þessu tilliti, hvorja þær  
 „sá eðl yfirunnid. En það er eðl torveldt at  
 „segja til eins: Minn Vin! les þetta yfir, og  
 „seg mér ssóan, hvað þér skaisi þar um.

„3) Er þetta ein Kostnadar lítill At-  
 „ferd að verka nokkud gott. Skrif þaug,

„sem vér hér meinum, eru sðbanaaliga misfð  
 „sna, og hvor sem árliga vill utleggja eina  
 „litla summu til þessa augnamids, fær tæfi-  
 „færi á einu ári, að vísa mörgum hundrad  
 „sátum hjálpræðisins veg. Það er ekki ánd-  
 „veldt að segja, á hvoru annanu hátt svo mi-  
 „sð gott finni að stíptast, með litlum kost-  
 „nadi. Þar að auki.

4) Kann þessi máti að njóta gott en-  
 „gann að stýggja edur móðga. Þegar  
 „vér viljum setja einum nágranna vorum edur  
 „framandi manni gudlig sannindi munuliga sp-  
 „tir sjónir, kann hann andvelda að halda það  
 „einn af öðs sjálf tektu rétt á móti sér, og eitt  
 „Svar í kynfugi verða svo heili ávögsturinn af  
 „voru erfði. Ef vér þar á móti gefum honum  
 „eitt lífid rit í höndur, þá er gjafarinn ekki já-  
 „sem kennir honum, heldur ein þridja fráveran-  
 „di persóna. Það eru líka margar mannestjur,  
 „sem vér ekki á neinn hátt getum með öðrum  
 „móti gjörðt neðra tilraun við, að uppbefja  
 „edur sanfæra. Máti þessi er

„5) hæfur til að útbreidda nýrsemi lángruna  
 „vðar, en nokkur annar, sem einn embættis-

„laus Christinn madur kann að brúka: Einn  
 „æruverdur vinur, hefir um nokkur ár lagt  
 „sýrit sig afferd þessa, og rér ráðleggjum öð-  
 „rum að breyta eptir hans dæmi. Hann hefur  
 „all:íð við hönd mærg af svoddan andligum  
 „smástrefum ymisliðs innihalds, og undeirir  
 „þeim; eptir þof sem hann þæ: r persónurnar  
 „sinna: og háttu lag, sem hann gésar þof:ífr  
 „rett. Hann gefur nágrönnum sínum, einum  
 „börnum, síða rit:ínga, og hvetur þaug til að  
 „lesa nokkud í þeim, sýrir sínum foreldrum.

„Nær hann er í ferðalagi, þá hefur hann  
 „ætt þof:ífr rit með sér, til útlý ingar, Rómi  
 „hann í samtali við nokkurn, þá gefur hann  
 „honum, að endingu, þof:ífr eitt ritforn.

„Hvæd nu þessi eini madur gjerir, kunna  
 „og svo fleiri að gjera; og ef sé: hvor Christinn  
 „vildi, eptir sínum einum, gjera eins, hværfa  
 „margar sálar mættu þá eð:í frelsast, sem nú  
 „framganga í andvaraleysi? Afferd þessi að  
 „gjera gott, kann — 6) ágjærliga að samei-  
 „na:í með öðrum atburðum, til sama Augna-  
 „mids. Til dæmis: madur hittir einn ángur.

„bitinn syndara, er með tárnum sýyr: hvað  
 „skal eg tilgjöra, svo eg hólpinn verði? Og  
 „nær maður hefur þá munnliga vísad honum  
 „begginn, svo getur það verið misfíd þéanligt  
 „ad endfingu ad segja við hann: minn vin! hér,  
 „í þessu litla skrif, fantu enn nú greiniligar  
 „ad lesa um það efni, sem við talad höfum,  
 „hvær við annann! Og lofsins — 7) hefur  
 „atferd þessi allareidu slíptad virkiliga nýtseni.  
 „Tvo dæmi þar til viljum ver her framsetja.  
 „Einn úngur Herramaður lifði í löstum og  
 „andvoresleysi, ‘hadi stakligann fiandskap gegn  
 „allri gudligri hegðun, og svaradi sinna chris  
 „tilligu vina ráðum og bresnum með beissasta  
 „ógedi. Einn af hans stoldmennum, sem heim-  
 „sókti hann, gaf honum einnsmanni um fvsld-  
 „tíma eitt lítid skrif, og bætti tón þeirri við,  
 „ad hann vildi sýna þá eptirlátseni, ad lesa  
 „Skrif þetta. Hann tók það með sér til her-  
 „bergis síns, og ádur enn hann gekk til rekkju,  
 „las hann hina Þyrstu bladsíðu. Lesurinn vaktri  
 „hans athugasenni, þar hann fann neðud það,  
 „t þvi sem hann las, sem hann hafði aldrei  
 „þeinkt um áður. Eptirfomanda dag las hann

„heila ritid í gegn, og ávögsturinn varð, ein dínþlæg  
 „ábyggja fyrir hans sálar frelsi, svo að hann á  
 „sama augnabliki tók að hrépa til Jesum nú  
 „fyrirgefningu, náð og frið. Hann er nú einn  
 „færðeillis ákafur Christinn, og í því héraði,  
 „hvar hann býr, frabærliga yðjufamur að úts  
 „breida Christi þekkingu. Það litla skrif, sem  
 „andsond þínasta verkun, er miðid ágætt. og  
 „forþénar rúm í fé hvörju andligu ritfasi; það  
 „heitir: Dóttars þriðja samtöl millum eins  
 „Prests, og eins af hans sóknarmönnum. Eú  
 „dunnur persóna — hvórrar dæmi tók þísum  
 „tílleida — hafði verið einn sjómadur, mið  
 „brúfadi — eins og margir — sunnudaginn, var  
 „einn drygkjutútar og tamur á að sverja log  
 „blóta; í sam ordum: hann var einn íllaræm  
 „dur spudari. Rona hans, sem leigid hafði  
 „sjúk í hospitali þar í héraðinu, færði með sér  
 „heim eitt uppbyggiligt skrif, sem í sérhvörjum  
 „þeim er gefid, er, eptir það hann er heill  
 „ordinn, sér burt af hospitalinu. Hann las  
 „skrif þetta, og varð hann færður um sitt syn  
 „duga ásigkomulag; heimsótti síðan evangel  
 „istar predikanir, og nú, um nætur ár, hefur

„maður alla orsök til að halda hann fyrir einn  
 „sannann Jesu læriföein.“ Ald endingu qvædur  
 „soo að orði í því engelska formálskrifi: „Eú  
 „ánægja, sem þessi atferð að gjöra gott, nær  
 „hann læstast, með sér færir, tefur yfir allt það,  
 „sem þessarar veraldar sælgættningar geta smac-  
 „kad, í öllu sínu úrbaldasta blífi. Nær sá  
 „himneski sannleiki, sem þú, með einu rítkorni  
 „gafst einum þínum samfararmanni til eilífs-  
 „orinuar í hendur, verður þónum Guds trap-  
 „tur til sálshjálpur, og hann einhverju sinni  
 „mætir þer og talar til þín þessum ordum: eg  
 „hefi orsök að blessa yfir þig um alla eilífd fyrir  
 „þá gáfu, þú gafst mér, því hún hefur frelsað  
 „sálu mína; þá meiga Kóngar og Gurstar of-  
 „unda þig fyrir þá fagnadar tilfánslagu, sem  
 „þú nhtur, og betla um einn litin stér af  
 „þínum gleði. Ellegar nær lofsins í himnaríki  
 „einn forkláradur kann að segja til þín: þér  
 „minn kjæri vin! á eg, nærst Gudi, þessa dyrd-  
 „ar fórbau, sem eg nú ber, að þákka; sá  
 „merkiligi dagur, á hvörjum þu gafst mér þá  
 „litlu bók í hendur, er, jafnvel þó þú sjálfum  
 „þónum gleymt hafir, óútfasansligur úr minni

„uninni; því fyrir Jesu náð gjörði hann mig  
 „vísann til sálshjálpur. Hver vill voga með  
 „daudligra manna tungu, að átmála þann  
 „fögnud, sem fylgir þá og gegnum þreingir sálu  
 „þína. Þesslikt ord hljóta að vera eðranu ynd-  
 „isligri, enn sjálf himinsins saunglist“ Þessi  
 eru nú ord höfunda hins engelska félags. Nú  
 hefur félag þetta erfíðad síðan í heil 15 ár, bæði  
 í Englandi og annarsstaðar, og þvörfu margföld  
 dæmi hafa þá tíðum gefist, á manneskjum af öll-  
 um stöndum, til þess, hvíllkar blessadar verka-  
 nir, þess atburðir hafi hafa, til að snúa sondar-  
 unum frá myrkrinum til ljóssins, og gjöra þá að  
 Jesu Christs sönnum ríkiðlimum. Mundi það þá  
 vera oskjörv þou, að vænta lífrar verfunar, af  
 lífum atburðum, vor á meðal? Rey, það væri  
 að reingja spritheit vors Guds.

Þessvegna verður hér þá framborinn frum-  
 gróði vors nýstíptada félags; Ríttíorn, sem stefna  
 til þess stóra augnamids: að staðfesta Trúna á  
 Jesu frídægíngu í mannanna sálum, samt undir-  
 eins að vekja hjörtu þeirra til elsku, til heidrun-  
 ar og til hlýðnis við þennann mannkjnsins Trélsa-

ra, og þar með leggja grundvöll til þeirra sonna  
 fatfældar, um tíma og eilífd. Blessi hann þá  
 vort sprituæfi, í hvors nafni vér byrjum, og gæfi  
 þann ávöggð, sem honum er dýrðigastur, en hans  
 söfnudi sáluhjálpligastur. Þá verður vor gleði  
 fullkomin.

Utgefarinn.

